

【頁一第】 號三六六一第卷六拾第紙聞新
【五期星】 日二十月一十年三十四國民華中

最低溫度四十。星期六

遙遙相對

又據國軍當局情報。中共已在舟山羣島以北。及上海附近結集實力龍大之準備兩組艦隊。並有排水量一千噸至一千五百噸之蘇俄軍艦多艘參與。其目的顯圖攫取大陳島云。

據中央社大陳消息。島上守軍限開共區。所有教育人士之出國。限制尤為嚴厲。

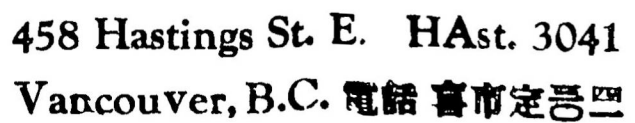
人士。於星期壹告記者

香港亞洲社電。最近自四邑抵港人士。於是期宣告記者稱。現在大陸上之僑眷。不希望其親屬自海外返回其區。彼並提出警告稱。大陸上「毫無自由與保障」。所有在僑鄉尚有親屬之華僑。現時應打銷返回其區之意念。據彼指出。分佈廣東各地之歸僑。及僑眷六百餘萬人。在過去數年中。備受中共之嚴厲管制及迫害。彼輩之財產均被充公。端賴從事勞役糊口。

彼又稱。所有自國外寄交僑眷之匯款。均經轉入收款人在「國人民銀行」或當地合作社所開之存戶中。僑眷僅能領取生活上所必需之支出。並須先經中共當局許可。如開支畧糜費。可能即被共方調查。彼透露。被列爲「資產階級」人士。申請出外之限制境仍施行。僅有經列入「無產階級」之人士。且其親屬在國外僅係「工資階級」者。得獲准離開其區。所有教育人士之出國。限制尤爲嚴厲。

方用爲灘頭陣地之地点。及可能之空襲目標。構築戰壕網。當地圖軍士氣至爲高昂。可能成爲中共海軍進攻之目標。大致有三。卽大陳主島以北之一江山島。及大陳以南之漁山島與披山島。

同時。據其他報告。金門及馬祖島前綫。形勢雖仍呈緊張。但共軍當局并無對此兩島發動兩棲戰事之跡象。國軍在此兩前綫之火力。無論在陸海方面。均佔優勢云云。



九 生生死死千千句

集上 王香夢書 一一 豈
至奇。與妹共投於晉井之中。斯

探囊。妙兒驚曰。又有函耶。青衣點首。以函授妙兒。妙兒懼。執手囑之曰。獲此三郎苟以函與汝。當仔細。勿使他人知。且囑三郎謹慎。青衣人嘻笑曰。吾知之。三郎亦未嘗不仔細。兩度以書與吾。無知之者。距離下樓。笑聲不絕。妙兒本然有間。敢審視之。又一篇纏綿悱惻之情札也。略曰。妙妹。前託杏紅遞書。想已達於左右。吾之寸心。想亦爲妙妹所諒矣。比日以來。我心徬徨。過於曩昔。自計日夕如此。不足一勾。必已骨化形銷。歸於異物矣。妙妹。吾今無所恨。獨恨吾不能武。吾苟能武出。夤夜越樓而出。至妹之樓。挾妹潛遁。共投於樂園。以度我輩酣美之生活。今竟不能。寧非天乎。妙妹。吾猶有一月之命。以推行其計否。尚不可必。然苟吾計未成。吾身就滅。吾知吾妹亦必不欲獨生。將隨吾於地下。地下苟能相合。猶勝於常在奈何天中。妙妹。汝以爲然否耶。吾死。妹即不死。吾亦無憾。蓋吾身雖毀滅。然吾魂固常在妹之左右。不啻與妹相守也。昨夕。吾夢。夢境

非吾憐悽止之地。何爲而入乎。若能相借而死。固無憾。但恐不能耳。忙際無聊。憂鬱在心。無可告訴。更致函於妹。備於未死之前。一體吾之心。吾今敢鄭重告妹者。吾未必即死。然苟死。吾之心。亦無一日而忘妹也。妹愛我。當鑒我心。他日撒手人天。一瞑不視。妹觀吾之骸。眼中有一滴之淚。無非爲妹流。面目中有一毫之哀戚。亦無非爲妹悲。嗟夫。悠悠蒼天。此恨曷極。妹閱此書。得勿爲之潸然落淚耶。下書瀕死之即晚成上。妙兒悲慙慙結。淒然氣塞。淚不期而自落。晚成一再示意。當非虛假。然何爲而會將死乎。晚成苟死。已未來之命運。司徒氏未來之命運。其慘惻危殆。真有不堪像者。中心慘愴。然不敢哭。懼司徒夫人知之。午夜。司徒夫人自登樓。視妙兒。妙兒強爲歡容以接之。司徒夫人撫其額。薄授之。熱似少減。然力按之。則又似至勁。司徒夫人暗憂。詰曰。阿妙何似。妙兒笑曰。謝阿姨問。吾疾瘳矣。神志亦稍清。吾以爲屢夕失眠。是以如此。若得安睡。

園桃

79 Pender St. East
Vancouver, B. C.

閣下 地產 招租 大舖 隨地 僑居 格

味烹飪
方雅潔
呼安當
譙小酌
時應會
馳光顧
外歡迎



驗眼配鏡專家
周愛權



精較各種趣時眼鏡
兼修磨破裂之種眼鏡

J. K. CHOW
OPTOMETRIST

314 Main St. Vancouver, B.C.
電話 Marine 5938

雲塵濟

京菓海味 油糖雜貨
合時咸魚 瓜菜水貨
裕綸公司

P. O. Box 221
VICTORIA, B.C.

和和公司
莊書

Wo Wo Book Co.
 545 Fisgard St. Victoria, B.C.
 請看震撼着世界的
中國
 圖畫
 特價：每集壹元五

司公貨國利茂
MORLEY CO. LTD.
552 FISGARD ST. P.O. Box 116 VICTORIA, B.C.

專營 祖國貨品 樣樣皆備 特約代理 永利威 各式藥酒 正糯米酒

廣濟堂中西藥行
KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. PA. 8613

林弼臣秘製靈驗
那掃毒藥片
（每服兩粒）
統治男女百毒便
流服後登時全愈
免至禍延子孫用
過方知妙入神每
寸四元另的士密
用買者自理照常
用機代製丸散快
捷妥當
林仕宜專醫外科

雲埠梁定邦帽店發售
各色新毡帽收價低廉
緬街第五四三號又洗毡帽工作
LEONG'S HAT SHOP
3 Main St. Vancouver B.C.

立遺囑貧富要此
由五元起碼

又做
福文

請來與
證人溫
降商量
話 PA 6
襟子梳

二樓夾片打街請由正門入可



十足金葉首飾各廠大小鏡
 各款眼鏡
 司理 鄧湛隆
 鄧霽輝
 MEE SHING
 434 Columbia Ave. MA. 250
 Vancouver, B. C.

◎各種紙料平沽

店常有各種紙料發行及學校文
品發售華友光顧極表歡迎

WITH DAVIDSON & LECKY LTD
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.

市勿也民臣紙公司謹

△煤炭發售
△快捷送到

曹 統 新 藥
C. T. SUN
le St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

▲補腎固精丸
腎精不足虛勞損
常服此丸可保痊
四兩庄六元

▲鹿把耳聾丸
腎虛膜破耳聾鳴
購服斯丸功效靈
四兩庄六元

▲牛黃消核丸
鬱聚暴惡核連珠
服此圓消勝割除
四兩庄六元

▲男子七疝丸
小腸疝氣陰囊腫
額服斯丸便見功
四兩庄六元

▲消粒解毒丸
偏身拉毒蝦癬癩
服食此丸收効快

敗急

行
防香閣開
函索即寄
900 W. Temp
南於酷暑入埠覺小便頻數多服利水不特不
利反成癰閉飲水無去路焦熱難言幸曾統新
用下痢上取法揭髮上綴衝出穢垢硬如砂砂
蒼然痊癒其幸何如 Hong Tai 同泰
418 Ord St. L. A. Cal.

MODERNIZE TAILORS

I W. PENDER & CARRAIL



司理黃公禮啟

趨時裁縫店

四十週年
布色特多
衣服綢身
貴客光顧
不計利銀

天天進步
盡是新興
巧手造成

“World's Narrowest Building”
Rabl Apple

JAMES WONG JEWELER

James Wong Jeweler

48 PENDER ST., W. VANCOUVER, B. C.

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
463 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
電話 TA. 8634
緬街四六三號

專配西藥
各種西藥
化粧香品
沖晒啡淋
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

Store
gia Sts.
6436
C.C.



壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹

Viaduct Drug
Cor Main & Geor
Phone Pacific
Vancouver, B

肺病藥水 Leland's
Pneumatic Neph
補腎藥水 Leland's
Kidney Tonic
每樽壹元 及二元
每樽壹元 及二元
洗非林及晒相

藥單小心配合

緬夾佐治街懷亞德藥房

（實驗消痔丸） 一料五元 郵寄一毛

(五蛇驅風膏) 單料一元 雙料二元 郵寄毛

風濕骨痛難抵受，一貼蛇膏就安然，
驅風治濕當時好，如不効驗奉回銀。

(頑癬掃光水) 一樽二元 兩樽三元 郵寄毛

梅毒爛頸唔駛怕，遠年爛腳有揸拿，
腎囊痕癢更應驗，一搽癬水斷根苗，

(內消瘰癧丸) 一料拾元 郵寄一毛

瘰癧最忌割割割，一經割割命不長，
惟有內消能活命，請服本堂消癧丸，

(燃花戀情素) 一粒一元 郵寄五仙
一打九元

燃花消遣求快樂，必需情素表同情，

情慾發生如膠漆，難捨難離別香房，
 (長期抗戰露)
 器械不良難久支，暗探戰露抵抗強，
 夜戰通宵唔熄火，解決情意罷戰場，
 電話 PA. 4791 醫生薛覺慶兼司理

該公司之經紀
 人員感覺得萬分
 不幸爲華友服務

修傢私製造廠
 333 E. Cordova St.
 4, B.C. TA. 3468

◎醫生黃基雲
 地址：庇能街三百四十六號
 電話 Marine 5995

Sin
 H
 Par
 EL PR
 FOR REA

國泰客機 被擊的驚人秘密

美國為什麼會因英美的客機被襲擊而產生無比的憤怒的。美國為什麼要派出第一艦隊。開到海南島附近海面巡邏搜索。直至他們認為搜索無望而後已呢。為什麼兩架中共機對美機攻擊而立刻被還火擊落呢。這是表示美國為此事而不甘閉

明。這就表示美國爲此事而不惜開火不惜一戰的。什麼事會引致美國當局如此憤怒呢。美國會爲一架英國民航機被擊斃而不惜開火一戰嗎。可能性是很少的。但現在美國當局是如此做了。那是爲了什麼。當然是另有原因與內幕的。

什麼原因。什麼內幕。這裏將爲讀者們。透露這項祕密的報道。據德報道是百分之百可靠的。也祇有權原因才能解答上述的各種問題。

。 國泰航空公司空中霸王號客機
時襲擊瓊海。是中共有計劃奪種預
謀行動。中共要射殺陳個人。因為
這兩個人在國際方面對東南亞的夫
策是人民不利於中共的！中共的情
報。以為這兩個人都是同時乘搭這
架空中霸王！因此。中共不惜冒險
派機中途攔擊。

在中共的預謀計劃中是絕對不會承認該機是他們擊落的。在計劃裏客機裏被擊落。乘客全部死亡。沒有人知道當時被擊落的經過。這一事件。便可推知那架客機是機

周自蘋著

乃是在香港北渡之時。曾將兄治過幾牛矣。洪伯蕭曰：閣下既與兄弟同宗。何故事事言錢。你知之則爲兄弟告。吾要牛文錢。兄弟決不肯出。須知此丁韵琳係舊名南洋大騙子。假托名義。欲向兄弟敲詐耳。閣下因此要作兄弟一筆錢。未免助紂爲虐。兄弟殊爲痛恨也。言畢。呼書記來。絮絮說出入口生意。毫無理會白命蛇。白命蛇面色不變。出文件曰：人証何閑。物証則不閑。此區區者。不知宗兄肯不肯出錢耳。

白金蛇上：洪伯蕭望見了此一疊灣仔修屋之文件。望定叫了一驚。不料洪伯蕭仍然態度安詳。毫不理會。仍與書記絮絮滔滔。指示答復各莊口之通信。白金蛇乃起立告辭。慎重收藏此一疊文件曰：終有機會相見。幸勿後悔！洪伯蕭嗤之以鼻曰：吾豈生做事。從未後悔者。請閣下放心！白金蛇孕微笑。鞠躬而退。銷魂燕在廳外瞰之。情景盡入眼

件發生故障墮海毀滅的。那麼。襲擊的目的達到。奸詐的決策。將永

國泰航空公司發表那架空中霸王客機當天飛搭的搭客與機上人員的名單一共為拾八人。其中九人獲救。一人在救護的美國海軍飛船往香港途中死亡。其餘九人。已宣佈失蹤。生還希望渺茫。

機師加爾頓。實習空中小姐碧碧霞
，乘客名賓夫人。巴里殊夫人及其
幼女。中國乘客呂聯風。美籍乘客
彼得薩邱。和中途死亡的小獵打小
姐。

蛇肉罐頭

美國中兩部俄克拉河馬州的奧岐尼地力。每當響尾蛇冬眠過後。毒蛇人就大批出動。其人數多至二萬。浩浩蕩蕩地分頭到蛇窩去獵取。

從事這種行業雖則危險。一不小心。可能喪命。但是老練的人。却很少碰到這種危險的。賣個老手。在短短的幾分鐘內。便可捉到拾多條了。

置種毒蛇。經過長時的冬眠後。正擠搾取它的毒汁製造抗蛇毒的血清。其擠取的方法。是把具毒牙壓在蒙有布的瓶口。把毒汁擠落瓶裏。到了六月就剝取牠的皮。用來做鞋。皮帶。皮包之用。

除了擠毒和剝皮以外，其肉就製成罐頭。這種蛇肉，作淡紅色。據說滋味很好。有點像雞肉。現在美國製造這種蛇肉罐頭的骨間工廠，已有了二拾五年的歷史了。

周自蘋著

內。出謂白金蛇曰：經理大哥。此行失敗矣！洪伯蕭眞爲世界上一個最鎮定之人。渠對於你之人體物証。毫未感到可驚。且置一切于不理也。大哥。你以爲此行是否失敗？白金蛇笑曰：我以爲此行，口獲得極大之成功矣。銷魂燕訝曰：八哥在那雙個角度觀察。竟視失敗爲成功耶？白金蛇曰：無他。彼此稱之聲音顏色。拒人於千里之外。正欲激怒我。使我走向彼之對方。銷魂燕愕然曰：迫你向彼之

聖方。豈不是多樹一敵？世上當無人歡迎自己多
害敵人者。大野想得太奇！白金蛇曰：不是我
想得太奇。而是洪伯爵做得太奇。彼此舉係出平常
理。我師不能以常理測之。彼之意欲樹敵、樹敵對
彼必不利。而彼甘爲之。可知其間一大作用。我乃
由此大作用着想。遂如撥開雲霧而見青天。恍然知
此事之內幕。錦魂燕曰：内幕如何？白金蛇低聲曰
：此事甚爲有趣。然我尚未能決定其真實主。

車客打片
PENDER CABS
TA. 2255 130A Pender E.

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
PA. 3847 (舖材藥敦倫)
宜相錢價 街賓天夾街福

精神及魄力
是汝所應得
Bass Vitamins
此藥丸能補益精神安
睡及防傷寒令汝精神
爽利 每盒百粒五元

待君僱用

請男女諸君留意賜顧
則倒厯以權逐

●兼附設運貨部

●李偉運輸公司

O. K. Transfer

電話 HA. 2493 Y

KOO KONG SUK CO.
 27, DUNDAS ST. E. 國光公司 88 號
 (ANCONIVERB)

電話 MA. 4929

專辦大宗
 中國絲髮男女
 衣裳圍綉及水
 松名貴宮燈家
 具蘇杭雜貨應
 有盡有目錄印
 便函索即奉

精造
 各款小衫總仔
 番褲晚館用衣
 襖子女衫厨衣
 厨褲圍身拾布
 茶巾旅店床布
 枕袋毛巾毡褥
 大量貢獻

◎司徒活俊
承接裝修電火工程
住宅 H.A. 3113L
電話 壹一八 T.A. 1003

加國 泰興有限公司 TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

鮮甘草兔	散甘草兔	陳皮仁橘	新淡春干	新淡春干	新中蝦肉	九龍吊片	新入鯽魚	新大鯽魚	新中蝦肉	入猪母參	開邊豬膠	甘五磅庄味母	新皇帝絲苗
淨坭草菇	龍牙燕窩	大紅灰蛋	五彩皮蛋	散新綠櫻	甜和順糖	去甜紅糖	浸油咸魚	新紅栗肉	新坑鮑魚	黑國鮑魚	本土瓜菜	中猪母參	鮮靚白菓

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
256 East Georgia St.
門牌二五六號佐治街東
電話 TA 3526

蔣玉蓮保險
事務所
代理人壽保
險汽車意外
火燭燕梳等
僑胞如有委
託竭誠辦理
服務週到

廣珍鐘鏢舖
首飾
K'wong Chin Ho Co., PA. 5816
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

鄭少棠
專業裱花紙油色
寓跑路街三九一號
勝利旅館三十二號房
電話 PA. 0717

廠麵東廣
NIFTY NOODLES LTD.
 213 Cordova St. East
 Vancouver, B.C. PA. 8856

淨干麵 **全蛋干麵** **粗細炸麵**
 零沽發行 歡迎索辦

中西餐館合用

Lux Theatre
戲院斯樂

今日放映
著名銀幕
電影好戲

榮映歐戰時事畫片

劉望松柴公司
電話 MA. 9629
433 Gore Ave.

接車行李
運輸貨物
運柴煤炭
松有發售
僑梓光顧
快捷妥當

麥嘉雲麵

麥嘉雲的麵包適合衛生
豐於滋養况質甜味美確
對經濟餐有莫大之助力
實該麵包之鮮明與價值
富有感人之處也倘購試
之請認招牌麥嘉雲的好

經濟餐

重新廣告

本旅館新入接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽氳溫暖床褥質新清潔水陸冷熱招待妥當來往便捷儉胞光顧特別歡迎

NEW WORLD ROOMS

176 Pender St. E., Tel. PA. 9035

Vancouver, B. C.

新世界旅館 司理 盧金生
黃國連

DOMINO REFRIGERATION
500 DAVIE STREET
Vancouver 2, B.C.
PA. 4055 MA. 7920



本店有各種新
舊霜櫃及機件
用具發售價錢
從廉銀期相宜

◎水龍煤氣修裝
修裝水龍水圓煤氣各項工作華友光
顧快捷妥當價格相宜
Keller Plumbing & Heating
408 Jackson Ave. HA. 5103

重新廣告

本旅社現新入樓手營業
大加修飾煥然一新房舍
空氣清爽潔淨汽暖通燈
水氣冷熱日夜供應來往
利便招呼週到租銀克己
餘光顧無任歡迎

新亞旅社司理 張志明 啟

電話 MA. 9064

Vancouver, B.C.

100 Pender St. E.

HOTEL SUN AH

加拿大

新到大宗
水仙花頭
生晒糯枝
生晒槐枝
錦盒名茶
竹籃名茶
錦盒糖薑
瓦盅糖薑
花盆花瓶

華 人 西 醫		
葉求錦	Dr. K. G. Yip 531 Main St.	Phone: Off. PA. 1716 " Res. PA. 8485
龔邦耀	Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings	Phone: Off. PA. 8610 " Res. EM. 7017
趙社鴻	Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings	Phone: Off. MA. 2053 " Res. Wqst. 1489LI
陳繼堯	Dr. G. H. Chan 628 Main St.	Phone: Off. TA. 2824 " Res. FA. 5089-L
梁魁魂	Dr. S. W. Leung 426 Main St.	Phone: Off. TA. 4934 " Res. CH. 7314
黃永源	Dr. W. Y. Wong 221 Main St.	Phone: Off. PA. 4709 " Res. EM. 5434
陳 因	Dr. Theo. Y. Chang 193 E. Hastings St.	Phone: Off. MA. 7516 " Res. KE. 7784-L
193 E. Hastings St. Phone: Off. TA. 1032		
【十時半至一時】		
兒科 周亮英	1812 W. Broadway	Off. BA. 3232
【其餘時間】		
Res. CH. 8626		
華 人 牙 醫		
趙社琨	Dr. W. S. Chu 426 Main St.	Phone: Off. TA. 4843 " Res. N.W. 4749R1
李達宸	Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings	Phone: Off. PA. 7059 Suite 108

●香港美聲原裝唱片 每只一元七五

●第六期出品

任劍輝	紅綾女	秋		二張
馬師曾	鳳凰女	鬥氣夫妻		二張
黃千歲	譚倩紅	私奔		二張
天涯	新紅線女	玉蓉寶扇		二張
徐柳仙		鄭成功		二張
小何非凡	小芳豔芬	人海淚痕		二張
紅綾女		仙女牧羊		二張
穆殿元	黃金愛	黃金萬兩		二張
歐陽儉	陳露薇	光棍救女		二張
任劍輝	芳艷芬	驚鸞酬柬		二張
中樂合奏	連環扣·鳳凰台			一張
新紅線女	呖錯醋	慈母淚	主題曲	一張
郭慧珍	仲夏夜之月	惜分釵		一張
露敏	光明何處	富士山戀曲		一張
薇音	睇到化	舊燕重臨		一張
中樂合奏	悲秋	銀塘吐艷		一張

●第五期出品 每只一元五毛

芳豔芬	黃千歲	橫城鵲鴛淚		二張
歐陽儉	張舞柳	爛賭二趕注		二張
天涯	新紅線女	夜送寒衣		二張
任劍輝	梁素琴	劍胆琴心		二張
小新馬		啼笑緣姻		二張
新紅線女		玉女動凡心		二張
謝天相	陳露薇	秦宮生死恨		二張
小何非凡	譚倩紅	夜會白芙蓉		二張
徐柳仙	小芳豔芬	雷峯塔		二張
馬師曾	紅綾女	蝴蝶夫人		二張

▲電影插曲▼

原裝南馨鳳凰幸運唱片每只一元二五
紅印翻製唱片每只 八毛

外埠 COD 電話 PA. 1813

HOY'S
450 Main St. Vancouver, B.C.
馬開錫電器行

曉堂

「你敢和我比比麼？」老人說：「年那有不敢之理？他用盡平生本領，迅速地向老人進擊。但結果却撲了個空。定神一看，連老頭

爲其流言所惑。多向投少林之門。因此雷師兄之門徒。一月間逃去大半。乃向洪熙官商量。謂其勿再惡意攻擊。

因此雷師兄之門徒。一月間。再惡意攻擊。

△代訊▽

△代訊▽

MY BANKTM

 FOR 2 MILLION CANADIANS

MY BANKTM

 FOR 2 MILLION CANADIANS

本報有大帮舊報紙及潤十七寸
目紙出賣價錢相宜如意者請來

長三十寸之面商

好食哉豆腐 天香園有

★罐頭豆腐丸

成箱可用慢車寄上。
寄脚相宜。

本園之罐頭豆腐行銷十餘年。遠近僑胞稱便。暇時購備。藏諸笥篋。隨意取食。四季咸宜。且生鮮入罐。自有特殊風味。如加佐料火煮。則更浮滑無比。與鮮製豆腐無異矣。各大商戶均有代售。

發行香天香園

Canadian Soya Industries Ltd.
2131 Dundas St. Vancouver, B.C.
HA. 3788

衫說衣自房廚造專 服衣女男售發

最新詳解英漢大辭典 特價五元
這書用觀道林紙，印裝精美。參考二次大戰後英美德日等國書大辭典的新辭典而成。包羅許多方言俗語和生字。爲同類字典所無。堪稱爲研究英語者必備的最新參考書。李仕德主編。長七寸闊四寸半厚二寸
作文描寫新辭典 一元二五
少年維持之煩惱 七毛
原版之戀 俊人著 一元一
民間傳說六毛 民間故事六毛

民間笑話六毛	民間趣事六毛
性的姿式四毛	戀春曲九毛
母女春情三毛	琴韻歌聲七毛
新編琴絃曲譜	九毛
粵樂曲譜精華	七毛
公寓正續孟君著	式元
沒有溫暖的春天 李耀英著	八毛五
偵探明智大開殺戒	三冊 九毛
銷魂賊智愚三手偵探	二冊 六毛
桃色怪案情婦跳樓記	二冊 六毛
女神俠大破羣魔克	二冊 六毛
虎嘯龍吟	三冊 八毛五
雲中双鳳	三冊 八毛五
鐵掌觀仔玉	二冊 五毛五
陳公信痛打蕭崑山	三毛
大俠神箭手	四冊 一元一
子母鐵箭驚	五冊 一元三五
怪眼鐵陀	六冊 一元六五
少林達摩劍	三冊 八毛五
大鬧北京城王朗後傳四冊	一元一
一江春水向東流	八毛
香艷熱情小姐生活	五毛五
英雄淚入毛 文增叢書	人倫八毛五
全圖象棋秘訣七毛	百局 七毛
新編書目錄印備歡迎取閱	

WAS SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

WESTON'S
BREAD

偉士頓麵包
美味生鮮

當押利息低廉押物留候壹
年秘密交易
本公司有鑽石・鏢仔・相架・千里鏡・
音樂器具及各種行李出賣價錢相宜
携來此會白即以九折計

曙市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

加拿大
廣 裕 隆
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender ST. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

鹹魚雜貨
抽油醬料
參茸藥料
如蒙光顧
極表歡迎
大幫

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

竹林餐館	大筵小酌	上等廚師	地方雅潔	貴客光顧
雲埠著名	隨時應命	烹調巧精	招呼真誠	無任歡迎

本館主人啓

本行接駁香港匯單。莫論郵匯電匯。均能轉駁。妥當。價格相宜。歡迎華友貯蓄。

雲 埠 伊 頓 公 司

THE T. EATON CO.
BRITISH COLUMBIA LIMITED
VANCOUVER CANADA

君在伊頓百
貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君的信心

溫哥華

中和公司

CHUNG WO HONG CO.

Phone MA. 9612

237 Powell St. Vancouver, B.C.

新到

合時國貨
各江海味
冰仙花頭
沙田蜜柚
枝干糖羌
各式名茶

大帮

風濕

手筋頭
脚骨肚

請用
南洋
痛斬

新發明
奇異藥水

功用
 惡毒大瘡 濕火暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 脚生
 虫蚊咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身鹹粒 肚痛
 瘡癤疥癩 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背骨痛
 此藥內服外擦併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。
 「價目」每樽大號壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛
 各埠各大商店均有代理

總批發處雲高華 五洲大藥房

ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
 VANCOUVER, B.C.

雲高
 益合公司
 HOP YICK CO.
 164 Pender St. E.
 Vancouver, B.C.

本店專營合時瓜菜
 鮮肉燒臘

精製
 白油腸 臘鴨
 鴨肝腸 鴨下庄
 五臘肉 鴨片肉

●新到
 合時水貨 罐頭食品

WONG HORNE
AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE.
VANCOUVER, B.C.
TAtlow 電話 1754

經紀事務所

填報工商入息稅紙
包辦妥當

解決：入籍移民事件
整理：生意數目部記

各種保險，營業買賣

意 注

**眼驗
家專鏡配**

Abramson
And
Hollenberg

九日每間時
半時五至時

◀ 址地 ▶

734 Granville St.
層下地
Vancouver Block

Marine 0928
Marine 2948

間時眼驗
約預須不

陳家菴

參歸精補丸

— 返元還童之品大 —

改換新裝 分男女兩 種男服金 盒壯陽健 腎固本培 元女服銀 盒調經滋 子常保青 春誠補身 之珍品也	參歸精補丸
--	--------------

甜尿健胰素

— 根本治療可免復發 —

主治喉乾口渴 常思飲水小便 頻緊頭暈身倦 體溫不寒不熱 胃口如常但見 顏容日瘦體力 日減凡患斯病 者請速服本菴 健康素可復健 康誠治療甜尿 之聖藥也	甜尿健胰素
--	--------------

總發行香港輔道中三和公司代理

新嘉坡五馬路二號

水
福
驅
風
油

三
分
鐘
內
當
面
止
痛

加拿大總代理
雲高華中和行公

敬啟者。不才近因年老體弱。記性衰退。實屬難膺社團職責。愛我知友昆仲。幸勿以公共職務相委。俾得安逸身心。休養餘年。則感惠靡極矣。伏維公鑒。

弟林三合謹啟

112 Fernside St. Vancouver, B. C. Canada

DAVID PELLIN
193 E. Hastings St.
PA. 9838 晚間電話 CE. 8

◎承接油漆裝飾工

西人承接油漆裝飾。修整住宅。作。價其相宜。華友賜顧。請洽洽商。 MA. 1672

廣豐有限公司啓

本公司預定十月一日復業。現因舖內裝修仍未妥善。延期至十一月方能復業。凡寄交本公司之書信文件等物。請從新地址付來便妥。

埠雲
庚利公司辦到：
嶺南佳品生晒荔枝乾。
名嚴特產各款送禮茶。
著名中外翠香糖尾拳。
湘粵顧綉各色男女鞋。
江西瓷器雙托水仙花。

新米

一九五四年度 雙A牌 雙龍牌 絲苗米

大幫登塲

新出蜜——廣西沙田柚——已到

最新冬季行情 部已出版

歡迎函索 隨即送到

唐山水貨 新水咸魚 源源上市

糖薑蜜薑
江西瓷器
水仙花頭
新槐枝干
福州漆器
盒庄草味

雲埠國信有限公司
Kuo Seun Importers Co., Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

名貴禮物，品目繁多，不過，吾人當然愛用中國特產送禮，所以

雲埠全加中華總會館。昨接本埠高等法院入籍衙秘書處覆稱。有一僑華 LEW CHING HOEY 廖程海(譯音)。日前在白馬埠遊客餐館工作。在叻地請求入籍。現寄抵此間。但不知其住址。請其本人親到法院秘書處報告。或報知中華總會館轉達亦可云

「三續」其同事亦謂其舉動不依常規。該人乃立刻聘壹位禮儀專家爲教師。學習儀式。惟於其公司遭遇難關時。與其競爭生意之對方公司辦事人到來。他即以拳頭擊倒其對方之人。其未婚妻及其同事等。則認其爲英雄。此豈小說。可表露美國人心理。能夠野蠻英雄。便能致富。亦即是成功。今日世界兄弟會。係歡迎別樣成功之人軒臣先生。我其喜悅。因軒臣先生係文藝英雄。而非野蠻英雄等語。末由該會副會長利雲答謝。軒臣氏即分發其藝術畫目錄。供人瀏覽。二時盡歡而散云。

(完)

職員行交代就職禮

「續昨」旋而高嘉仲及副總幹事林舍倫發揮新猷。復初中同學社舉行職員交代就職。首由李松敷詞。繼而宣誓（由黃校長孔阜監督）。隨由監督員黃校長孔阜。黃主任大成先後訓話。或勉以尊齊努力。貫徹始終或教以忠恕是荷。正己正人。詞意懇切。語重心長。黃主任春生。黃教員炯寬等演說。末修許棟材答謝畢。唱校歌。禮成。至九時一

▲ 正絨之尾段及有限的絨料 ▼

Tip Top Regular

Fleet St. Regular

平賣五十五元六毛

TIP TOP TAILORS

雲埠力行有限公司。辦理介紹職業。其節目有廚房。餐廳。店舖內勤外勤。園藝。農墾。板廠。魚業及其他工場等工。自本月壹日開業起。有男青年登記找尋廚房餐廳工拾數人。該公司爲增進僱傭兩得其便。希望僑界男女老少。而具有體力。智力勞動。欲找尋職業者。盡可能前去或付郵票「雲埠四仙」。外埠五仙」函取填報表繳回。便可免費登記。以資策編僑界人力潛能。轉知需要該項人力機構。至用人時錄用。以盡介紹之責云。

爲通告事。出席洪懇大會各代表。經於上星期回埠。茲定期十一月十三日（星期六）晚間八點。召集聯席會議。由代表報告懇會議決案。并有要事待決。仰我黨職員。依時蒞會。共決進行。爲盼。此佈

駐加總支部 全啟
中國洪門民治黨 駐雲坡支部

中華民國四十三年十月廿九日

洪啟者。本社日前經已選定明年。各科職員候選人。茲定于本月十四日。（即星期日）。召開全體大會。複選明年新職員。由正午十二點開始投圖。至晚間九點揭曉。屆時有全加第十六屆懇親大會代表。鄭其海君報告懇親會各項議案。屆時希我男女社員。依時蒞會選舉。以勤理社務進行。為盼。此佈。

雲埠達權支社預啟

中華民國四十三年十一月拾日

LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

巨帮
生生
(晒)(晒)
槐糯
枝枝
干干
登市

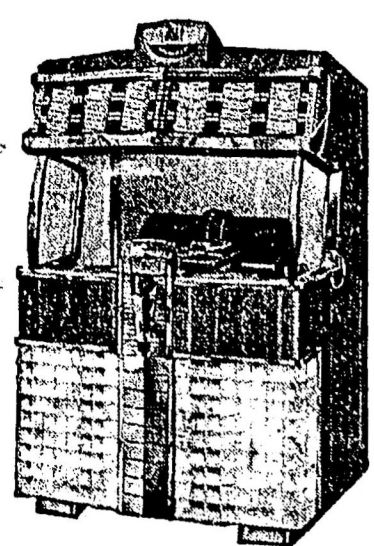
保證壹九五四年新貨

粒粒鮮明歡迎比較！

斷尾
心氣痛丸
 每瓶二
 元五毛
 欲知詳細函索即奉
 不受C.O.D見諒
 代理代
 Hong Kong Co.
 149 Pender St. E.
 Vancouver B.C.

茲有事房一間在佐治街東式二八號屋尾能容四輛車亦合做棧房如意者可到奇化街式三八號或晚間致電話EM. 5910 問黃潮衍便知

**A. M. I. Distributors For
Alberta & British Columbia
9916 Jasper Avenue
Edmonton, Alberta.**



公司為美國 A M I
司註亞省及卑詩省
經理。代理環球素
A M I 自動唱機。
樣新款。機件簡單
格相宜。包用三年
價錢目錄函索即奉

改豐玉各種藥酒
音歌林百代及
唱片專營批發
官事務所

林之夏 經用灸風濕
電力威猛兼治風癱半身不遂脚
電到回春

ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST!
電話 PA. 9541 碼起元二日每租房 電話 PA. 3445

E. HASTINGS ST!
電話 PA. 3445!

又名日本脫衣舞

從藝術立場看……內容全採女相
五十五幅影是松木之舞姿年輕貌美
野玫瑰之星空。蛇美人之美川純子
獻舞美軍之橋濱京是瑪麗。神戶舞
劇中佐藤子。東京帝國舞院之小夜。
莉莉。月影。櫻洋子。京子。朝子。
悅子。香月。耀子。鈴村。奈良
代子。安娜。初子。牙子。櫻子
美原。光子。瑪麗。元美。旁子
香港。四舞之銀紅。祇園。女都
玫瑰。保野。三冬。餐子。容芳
舞女全係美姿如月眉之姿態。各
舞姿浪漫。曲線健美。富有性感誘
惑。全書共六頁。所印裸女。俱是
綠裝表演。是藝術佐證。是春花怒
放。是新興作風。有歐美佳麗之丰
姿。有中華美女之溫柔。有法國女
郎之熱情。有日本民族之韻味。各
種衣原人影出。極盡風靡。大發生
藉。倘係柳下惠坐懷大亂。魯男子
亦將魂飄魂請速試閱。全集貳圓

日本脫衣舞寫實壹元

郵每

附函

二即及奉

百附

用同話電鋪花信貞興

讀真信

先向諸

信推銷各種刊物並無偏向一方。因爲顧客各得人物都有。而人之興趣不同。嗜好亦各異。一如其面。因此，爲適合各階層讀者興趣起見，自然以大眾興趣爲興趣務求搜羅佳釀色羅蒐有。貢獻陳地以精廝食棧

（集畫體採）

女性之體美

第五卷 第六期

內本
 章代
 分五
 章府院
 章爭和
 章督共
 章李得
 章通分
 章合分
 毛案五
 相片等
 電全
 定價
 電話
 2397 W. 4th Ave.
 Vancouver, B.C. V6J 1K1
 JINDEE IMPORTERS CO., LTD.
 電話 0947
 Cedar 5304
 電話